

青年經濟獨立指導

青年經濟獨立指導

謝菊曾編譯

1931

上海
大東書局
印行

中華民國十九年七月印刷
中華民國二十年二月再版

青年經濟獨立指導

△全一冊實價六角
(外埠酌加郵費匯費)

不准翻印

編譯者 謝菊曾

出版者 大東書局

印刷者 大東書局

發行者 大東書局

漢口 長沙 南京

廣州 北平 天津

梧州 徐州 成都

遼寧 汕頭 哈爾濱

分發行所 大東書局

卷頭語

近來失業問題，經濟壓迫下的自殺問題，幾乎成爲新聞紙上的好材料。我們仔細推想一下，他們爲什麼會失業？除了自己的品性關係之外，或許是雇主營業失敗。雇主營業爲什麼失敗？或許是經濟困難，週轉不靈。經濟爲什麼困難？或許是他們還不曾達到『經濟獨立』的地位。所以，爲了雇主的經濟不能獨立，致令許多人跟着失業；而失業者自己的經濟，又都不能獨立，在有職業的時候，收入多少，用掉多少，絕對不想略事儲蓄，一旦職業失掉，試問如何度日？於是強暴者『鋌而走險』，而懦弱者只有出於自殺的一途！

『失業』、『經濟壓迫下的自殺』已成爲現代社會裏二個重大問題。許多社會學者，正在苦心焦慮，研究他們的救濟辦法。其實，現成放着一丸極好的靈丹，只要大家肯預早吞服，自然『大難不死』。這靈丹非別，就是鼓勵人人『經濟獨立』。

許多青年人，爭嚷着失學，失學，可見『失學』問題的重要，實在不容輕視。他們都爲了做父兄的沒有錢再供給他們的學費，以致不能繼續求學，把大好的學業，半途拋棄，真是可惜。但青年們要知道，你們苟有求學的決心，這些細微的障礙，絕對不能打斷你們的前程。你們自有你們的救星存在，就是圖謀『經濟獨立』這裏的所謂經濟獨立，並不是像一般青年人腦海裏所存的和父兄打官司爭財產的一幕喜劇，乃是從自己的勞力，智力上掙得經濟的獨立，然後自可隨意繼續去求高深的學問。例如美國日本等處的青年，自己掙得大學學費的，很多很多，而且他們的成就，往往要比父兄拿錢出來栽培的好得多多。

勞資的糾紛，已成爲大企業間不可避免的事實。要解決這類糾紛，固然有很多的方法，和道途存在，但這裏面最簡便最穩妥的一條路，莫如鼓勵雇員們各自『經濟獨立』，好使他們各有餘蓄來購置公司的股票。大家都成爲大企業的股東，這便是使實業成爲民衆化的最好步驟，也即是解決勞資糾紛的第一捷徑。

至於人類最普遍的枯寂生活的安慰，老病疾苦的頤養，以及一家衣食的所需，婚喪大事的所從出，亦惟達到『經濟獨立』的地步，而後纔能如心滿意。

所以，『經濟獨立』，誰也都希望的，誰也都要去掙扎的。本來，掙扎一個經濟獨立，並不影響於個人的德性。因為這是正大光明的行為，並非自私自利的勾當。你能獨立，便是你幫助別人的機會，愈加來得闊大。大家都能獨立，你搶我奪之風，自然隨之消滅。推而至於國家的富強，社會的安寧，人羣的幸福，也莫非『經濟獨立』是賴。

但是，竟找不到一本好書，可以來指導人們那樣去着手經濟獨立。固然，書坊裏放着許多討論這個問題的書本；可是有的失之過簡，有的又失之過深，前者為平常人所不屑讀，後者為平常人所不能讀。遂令一般有志於經濟獨立的人們，發生無從『問津』之歎！

地方上儘有幾家偉大的公私圖書館，裏面藏着幾千萬卷的中外書籍，不論幾千百種當中那一種的科學藝術，你苟有不明白的所在，只須進去和牠們商量研究一

下，一定可以獲得圓滿的結果。但是，努力的人們，要想在那邊找一本講求經濟獨立的方法的書籍，恐怕不容易償你的願望吧！

每一種藝術，和每一種科學，各有牠制定的公式，可以按照着去表演實驗；可是重要如經濟獨立的一種技巧，至今還沒有基本原則的制定。固然，在古今人所著的許多『勸世』、『訓蒙』、『治家』、『修身』的書本上，以及中外的格言俗諺裏，儘有不少關於節儉儲蓄等一類的忠告和指導；但有的因時代的不同，環境的歧異，決難適用於現代，有的大都是一鱗半爪，沒有整個的具體方案，教人無從着手。至於格言之類，人類更不能依之生活。聰明機警的格言，固然可以激動人類的機器，使之開步，但牠決不能使之繼續不斷地進行。牠正是人們一種奢願的發動力，但牠發動之後，立刻失去牠的勢力。因此，我們在知道了經濟獨立的重要之後，更十分切望有一本良好的書籍，來指示我們經濟獨立的途徑，以彌補上面的種種缺憾。

在朝對經濟獨立的道路上走，是必須順着邏輯的程序。一個人不能拿金錢來投

資，直待他已經儲蓄了牠；他不能儲蓄金錢，直待他知道那樣去儲蓄。中國大多數的人，既不知道那樣儲蓄，又不知道那樣投資。所以，我們要企圖經濟的獨立，就當從頂起首開始，跟了自然的順序走，

本書是從美人帛羅格脫氏 Harvey A. Blodgett 最近所著的一本“Financial Independence: How to Win It”譯出。他對於經濟獨立的一個問題，具有多年的研究，曾寫過不少關於這一類的著作，而這一本正是他一切著作的結晶。他把經濟獨立的步驟，定下一個公式，分做十個原則，教人們循序進行。真的，人們苟能自始至終，遵守着他所定的原則幹去，要到達經濟獨立的目標，真不是件難事。這真是有志獨立的人們所夢想不忘的一本好書啊！因此，在下不揣棉薄，特地將牠翻譯出來，介紹給我們的同志，好奉作一位良好的『導師』。只因美國的社會環境和經濟組織，與我們未免有不同的地方，萬不能叫大家去『削足就履』，所以本書裏凡遇到與我們情形不合的幾段，統把牠刪去，改用適合我們自己環境的材料來補充。

當我知道美國的“Appleton”公司出版了這部書最初原也當作一本尋常的新出版物看待。後來，在英美許多的經濟刊物上，繼續不斷地看見對於這書的批評，把牠稱贊得什麼似的，因此怦然心動，急忙發信到美國，買着一本。讀完之後，細細咀嚼，覺得確是一本有價值的讀物，而且奮發我的努力獨立的精神不少。在我編譯本書的期間，隨讀隨寫，又在在處處予以許多的教訓和啓發。因之，我想本書出版之後，對於讀者至少總有些微的貢獻，這是我敢說的。

謝菊曾一九三，一五，於上海。

導 言

凡是立志要達到獨立自給的朋友，我們不能目他爲一種自私自利的人。因爲你能獨立，你便可使你處於感化及幫助他人的地位。從初步開始，你便是締造一個較好世界的一種原動力，這個世界就是你所住的。換句話說，你差不多是位建造一個富庶世界的建築匠。

只要你能堅忍不拔，用力找尋大道，然後沿着前進，自然不難成爲一獨立者。世間上原有不少的間道捷徑，可以達獨立之門，一如你從住宅直接前往工作的所在，或從這裏直到那邊。不過，同時也有許多彎彎曲曲的歧路，可通此門，只是沿之而行，將要耗廢較多的時間，甚或中道迷路，茫無所措，即使一朝達到了目的，然而本人已經垂垂欲老，夕陽雖好，已近黃昏，只能享受短短時期的幸福了！

倘使你計畫要向本人足跡從未到過的地方，游歷一番，如是你當未曾出發之前，

勢必搜集各種地圖和指南書，以便從中揀擇一條最穩妥的途程。又或你在長途旅行之先，你必走到輪車的賣票機關裏，打聽一個仔細，並拿時刻表加以研究，俾可成竹在胸，不致臨時倉皇。人們的向着獨立之門前進，也要如此。如果你心熱熱地希望爲本身創造機會，決定了一條途線，沿着以達獨立之門，如此，你當然無可疑的必須遵照各種足以幫助你成功的方法幹去，纔能成事。

要達到獨立，確是一樁難事，但是決非勞而無功，白白地辛苦的。原來人們一生的幸福，全靠這些地方換來。人們當工作的時候，實爲最快樂的一剎那。彷彿建造一座塔，越造愈高；財產的銖積寸累，積少成多，正復相同。試問這時身當其境的人，中心的愉快，要那樣呢！

創造一個獨立的運命已經成功的朋友，當他回溯着他過去的戰史，前面橫互着障礙，四週包圍着困苦，這時只要略一畏縮，立即全功盡棄，虧了他仗着百折不回的勇氣，長驅前進，戰勝萬難，纔能達到最後的目標，思量起來，好比諫果回甘，格外覺得

有味，真可以傲視儕輩了。因此，這座幸福的門，決非意志薄弱的懦夫可能到達，那是有一定的道理。但是無論如何，人們儘可挾着滿懷的希望，着手前進。也許他充分的熱誠和毅力，只能把他帶到了一個簡易目標的前面，但是到了那時，自有十分適合的環境，來增加他的氣力，再從事製造第二個較難的目標。如此他開始時候的力量雖弱，未嘗不可獲得偉大的結果於最後。

倘使單只儲蓄金錢，便是戰勝獨立的秘訣，如此本書也無須占這許多篇幅了。但是事實上並不這般簡單。原來人們一生的光陰有限，歲月悠悠，如何能使平均每人得有從容儲足的機會。即使利上加利，和遵守着嚴密的克己自制的方法幹去，也常常難得享有充分的實在幸福。所以吾們應當知道的最要教訓，就是那樣使用金錢於儲蓄之後。換句話說，人們對於跟了積蓄的金錢財產同來的信用，應當那樣有力地使用牠。

圖謀獨立失敗的人們，都是因為他們出發不向正道，或是不能始終保持正確方

向的緣故。

人們的生活，是由種種的選擇組織而成。我們去選擇成功，或是不去選擇成功，都出各人自己的主張，不是別人所能勉強或干涉的。有等人想來，以為成功的一樁事情，必須放棄娛樂，犧牲一切，然後纔克達到目的。不知道實際却是相反，獨立，儘可以用氣力來戰勝牠，並且當奮鬥前進的時候，隨時隨地，都可以享受愉快的生活。反之虛度光陰，浪費金錢，以求虛空的娛樂，因此使實際的享用，為之無期延滯，像這般的情形，我們倒可以稱之謂犧牲，也竟可以說這是我們對於購置陷害自己一生窮蹙的物件所付的代價。

本書並非想說服一般讀者，以為戰勝一個尊貴的命運，必須終身拚命地去幹。却是正式告訴諸位，要曉得你如果沿着大道前進，自然隨時隨地都可以找得到報酬，不單只在這長途奔波的勞苦旅行的終點纔能獲得。大抵不論何人，他的心中，總希望眼前就可享受愉快的生活。其實這件事情，儘有可能的性質，只要照着如此這般

幹去，一方面仗了這些的智慧，來支配本人的財政。一等你手頭積蓄充足，凡是許許多多的好東西，只要銅錢能夠辦到的，你都可以拿來享用了。

本書也不是告訴讀者，說獨立的一件事情，乃是一樁輕而易舉的工作。天下固然沒有難事，但何嘗有易事。惟有立志堅決，不怕困難，不掉大意的朋友，方能成功。

事業的成功，全賴有組織的計畫去領導牠，個人也是如此。要達到獨立的標的，亦必需組織他的計畫。

本書乃是一種誠意的努力，示讀者以進取的方法。

青年經濟獨立指導目錄

卷頭語

導言

第一章 第一原則

決心成爲一獨立者

下了你的決心去擁有產業。制定一個成功的目標。等達到了這個目標，再制定別一個更高的目標，依之進行。

第二章 第二原則

一直到底的思想和計畫

就紙上思量一下，尋出你站在什麼地方。創出一個計畫，用以達到你的目標。緊緊握住了你的計畫，但當隨時應用你的經驗來改善牠。

第三章 第三原則

制取儲蓄的藝術

具有一個儲蓄的計畫。將你的儲蓄，有規則地存入銀行。養成儲蓄的習慣。不要忽視複利的重要。沒有儲蓄了專爲自己的人。

第四章 第四原則

制取用錢的技巧

限制你的嗜欲，正所以增加你的資產。當你只能置備必需品的時代，切莫購買奢侈品。根據你的錢囊，配定你的生活標準。學習購買的科學。將家庭放在一個營業的基礎上面。使家庭裏面完全合作。定一張預算表。給津貼與子女們。將你的經濟化成資本。

第五章 第五原則

防止浪費

鼓勵兒童們從事節儉。使家庭裏的浪費變成儲蓄。家主應隨地設法遏制浪費。約束工業上的浪費。停止金錢的浪費。不要用窖藏方式來浪費資本。保持健康。養成愛惜物力的習慣，再由這個習慣造成資本。

第六章 第六原則

培養勤勞的習慣

施展你所有的最好本領來辦事。創造你服務價值的一己標準。你自己應預備着職務的逐漸提高。將你每天勞心勞力的一部分工作，造成永久的資本。早歲去學習賺錢。

第七章 第七原則

聰明地去舉債

不要欠債，除非你確定有錢可以償清牠們。對於分期付款的購買，切須把住範圍。認定債務爲一樁神聖的義務。誠信對你的商賈。利用信用以求